

Filemonrhu gontwat Porr dwandfakhato htafmot

Barkof kfo nuhas mrokfom

Ndar gontwat Filemonrhu yufatpno yimo gontwayet. Filemonr Kolosithu Kristen yimayer. Filemonr tohmohat wom slefr kakitohmour. Nd yimarhu yufat, Onesimus. Wom yiha nd yima Onesimus, turhu tohak yimarpno wom nefm na tanyhato Romko fakrmenimor. Romko yakrmanyihato ndko tohmor.

Wom yiha Porr ndha Romtn kalabus tohetrn rorpno mfnahmor. Rorpno mfnahhato kfo ptha dbrufmorm ror na tanyuk nefm. Porr wanyhato Bro Nkifrapno kfo bruttnamotrr be nd duka krho hasomo yima yuhur wuthanimorr. Porr Onesimusrhu rhu nmbuhat yak marnyanimorrn, tfit dukamour kfo tkrurafhato turhu tohak yimarpno tfit yinyeft. Onesimusr fanho hanymour tfit turhu tohak yima Filemonrpno yinyeft. Rroh neft inji namoum: wom yimar womrhu slef hingrna yimar tohhato wom nefm na tanyhato yakrmanyihato tfit bi fekmr, nd slef yimar nhai rhurmoar. Wasmoum.

Nd dukefm Onesimusr rhumoatmr, Porr kalabus tohetrn be gontwarpap wandfahato kfo nuhas bonuhasmorr Onesimusr rorpno yimo nmbuhat. Yo kfo nuhas memorr, “Na Porann kfo tkrurefiwotanr niewur. Ni tamoh krhopam nd yimarpno korhwomn, mirahn rorn nd krhopam ahtayanm. Nann rorhu krhopam wahtotwa. Nann

titaruhanm.” Yo kfo memorr, “Nd yimar afo be slef hingrna yimar kanjo hingrnemor. Arihat hti-rahnr ninhu hingrnefm rorn yaknho hakurahrn.” Nd nd mrokfom gontwatn hta buganimormn, nd gontwat tu Onesimusr hemotr turn hanyhato Filemonr mhemor.

**Filemonrhu slefr wom nefm na
tanyhato yakrmanyihato Romko
nd ror nayuk neft myak
marnyakhato Porr kfo
tkrurafmotrr tu tohak yimarpno
tfit yimor.**

¹ Na Pora, nann ndar gontwat wandfakhato htefiwant. Krais Jisasrhu gutnius mrokfothu pthaneftpno kalabus htamoma. Nompno rpat Jisasr hikwa yima Timotir rpat rhuhato ndar gontwat wandfakhato htefiwunont ni Filemonnhu yufatpno. Ni tu nmoh yimate yo nom hingrnewa hingrneft tohnuhiwa yimaye.

² Yo nhai mmokahnont nnoh mndarem Apiat yo Arkipusr. Arkipusrn soldiam kanjo tohhato yahrt tohnuhiwurnom. Yo ni Filemonnhu kunys rifiny hakuta Kristenm duka bugewunonm. Kfo bugewunonko.

³ Nmoh Bro Yifemri Nungothet Jisas Kraisr ayuhuwafkahfko, yima yuhum ayak marnya bo-marnyafko.

Porr kfo yindhormorm Filemonrhu dborioh nefm

⁴⁻⁵ Wanyakmoya ni Nungothen Jisasrhu dukefr-par rhuhato Bro Nkifrar hiket yimam yakitohwa yuhat. Na inji wanyakhato Bro Nkifrar kfo brut-na yindhorwanr.

⁶ Kfo brutna kanga, Kraistr yakitoh hanykahnn rpat tohrahnom. Nompno nia rpat tohhato Kraistrpno frtkafet yimanom Kraistr yak marnyiwa yuhat tunn hti hikrahn.

⁷ O, yinowe, Bro Nkifrar hiket met yindarim ninn yakitohwatnm, rroh yima yuhenn myindhornitnm. Nanhu yima yuhur ndnatpno yindhorhato miyorhwor.

Filemonr tfit Onesimusr yakmiyakkfot

⁸ Na ndar yimaya, na Jisasrhu hinger na yimaya. Na to kforfoyan tamoh tamohroh finji nanef. To nhai. Na nhai tamohm kforhotann.

⁹ Htitann Bro Nkifrar hiket yimam ninn kakitohwonm. Na inji htitwoyan na nhai wom tamohm kfo tkrurrhotann. Nhai. Na be kfo ttiwonkfot kfo ttiwon-ruhann. Na Pora, na bi bro yima kasha, nann Jisas Kraistrhu mrokfot hatone htfaswant. Na kalabus toh-wohat to nd nmbuhatpno kalabus htamoma. Nann be wom kfo ttiwon mrokfot kfo ttiwonwann.

¹⁰ Nanhu yon Onesimusrhu yakmiyak nmbuhat be kfo ttiwonwann. Na kalabus toh hasetann Onesimusr mfnahmor. Nanpno mfnahhato nd yiharn Jisasrhu tirmn htamoyanr. Bi nanhu yoner.

¹¹ Ror ninpno tohmohat nhai tu hinger nanho marnyarmorn. Nhai. Hinger na hhrekmor. Tfit arihat awi, ni hinger nanho yo na hinger nanho inji narahr.

¹² Bi kfo tkrurefiwotanr bi tor bi niewur bi tfit tunpno. Nanhu yima yuhur rorn korhr.

¹³ Nd gutnius mrokfothu pthaneftpno kalabus htamoma. Na kalabus tohwat afo rorn ninhu tkitt yakhato rorn niahato mhti duka tany hanyr-foura.

¹⁴ To nhai. Nhai be nanhu fijo ror yakitoh-kfot. Ni tu nd yimar yakitohwa tikat yimanhu kfo yakio mrokfot awanyant, ee btn yakitohrfoyanr. Kto be tunn kangn, ania tohnhora, na nhai mro-kfom.

¹⁵ Nd Onesimusr yakrmemohat rot fakrmenamom. Yakrmayehato dfik yiham frtrohmorn. Ndt rot ka Bro Nkifrar Onesimusr tfit kfo tkurafhato ninpno toh nkifranineftn, nd neft inji rhumot.

¹⁶ Arihat mirahn ka be slef yimar ninpno tohrah. Nhai. Mkuko slef yimar tohrah. Mkuko htirahr najoh toht tohwa kanjo tohrahfn. Na tuka htitanr rpa yimarhuno kanjo. Ndnetann na hti yindhorwanr. Ni, to inji hti yindhorrahr. Ror nayuk nefm htirahnm tu slef yimam kanjo. Yo tfit Krairhu yuhat htirahr tu najoh toht tohwa kanjo. Inji htihatoh nhai yafhoruhatnr.

¹⁷ Ndnetn na ninhu higrna tamnou yimaya kanjo, no rpat kakitohwonont Krairhu higrneft, nd yimar tfit wayakmiyaktwanr ni na yakmiyakrfo kanjo.

¹⁸ Ror ninpno wom tamohm yak he thombat, rorhu yufat wayak thukahnt tfit nanhu yufatn wahtatwa. Nann nd ror nayuk nefm marufa htaruhanm.

¹⁹ Na pthiwa mrokfot asot bi tukanhu tire yikt yakitohhato wandfa kanga. Na Porann Onesimusrhu nefm marufa htaruhanm. Ni to wadukaf

hanyswa, ni Bro Nkifrar hikwa yuhat frohmn nd yuhat fak nuhasafmomn? Ni nd mrokfot tawo kahukann.

²⁰ Yinowe, wawany. Jisarrhu yufatpno kfo kangann nanhu yima yuhur wuyaktwanr. No buga Kraistr hikwono. Ndnnetn nanhu yima yuhurn wamikmbrekahtn nanhu yima yuhur be yindhorhato marnyarahr.

²¹ Awi htita, na kfiwa mrokfom hikrahn. Ndnatn ndar gontwat wandfiwann. Yo htita, ni Onesimusr-pno naruha nefm, tu dborioh nefm narahr.

²² Wom mrokfo nmbuhent be kfiwant. Na nda kalabus tohwat, nanhu bro yima yuhur duka kangr nikmoh kfo bruttna nmbuhat na kfo bruttna hasiwat Bro Nkifrar wany-ruharn yak hfhanaforahra. Yak hfhanafohato tfit nikompno hnerahra. Ndnnetann kanga wom hweyuk tkitt bi wayak hta hanyswakomt.

Porrhu hingrnanho yimaroh kfo yindhor mrokfom

²³ Epafrasar kfo yindhor kfot htefiwurt. Ror to Kraistr Jisarrhu gutnius mrokfothu hanyeftpno kalabus hta-momr.

²⁴ Yo Mak, Aristakus, Demas, Luk, nd nd yimandout, nanpno hingrnewam, rom wom kfo yindhor mrokfot htefiwumt.

²⁵ Nungothet Jisas Kraistrhu yuhuwafest athu kasi bugatwatko.

Bro Nkifrarhu Mrokfot
The New Testament in the Alamblak language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Alamblak long Niugini
copyright © 2003, 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Alamblak

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2011-07-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

e543742f-8ea0-5b0f-8d98-b42933b0c997